



WAGI SERII ER-JUNIOR



Instrukcja obsługi


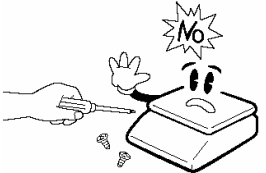
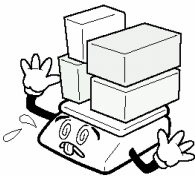
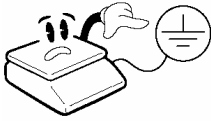
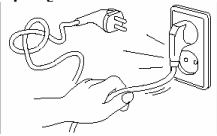
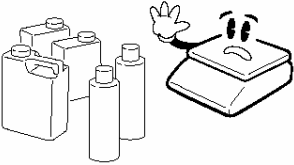
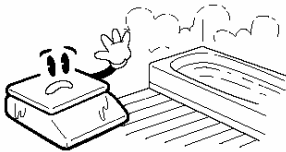
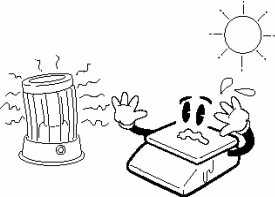
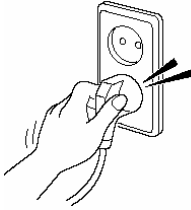
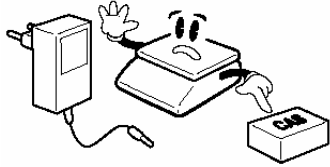
SIERPIEŃ 2008


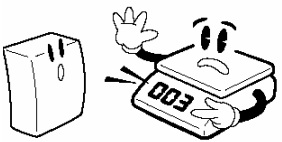
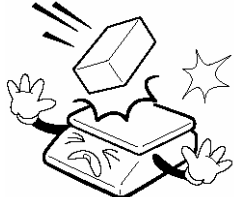
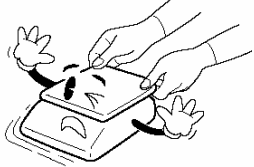



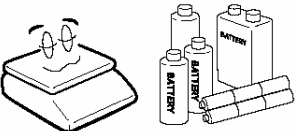
SPIS TREŚCI

1	Uwagi	4
2	Wstęp	5
3	Widok ogólny	6
4	Wyświetlacz.....	6
5	Klawiatura	7
6	Obsługa wagi	8
6.1	Uruchomienie wagi	8
6.2	Ręczne zerowanie wskazań masy.....	9
6.3	Tarowanie	10
7	Programowanie/wywoływanie kodów PLU	11
7.1	Programowanie kodów PLU	11
7.2	Wywoływanie danych pamięci PLU	12
7.3	Programowanie waluty Euro.....	13
7.4	Przeliczanie waluty	13
7.5	Menu użytkownika	15
7.6	Ustawienia funkcji automatycznego wyłączenia wagi.....	15
7.7	Sprzedaż towaru przy ręcznym wprowadzaniu ceny	17
7.8	Sprzedaż towaru przy wybraniu bezpośredniego PLU.....	17
8	Dodatek	18
9	Komunikaty o błędach.....	19
10	Dane techniczne	20

1 Uwagi

Przed rozpoczęciem użytkowania wagi należy zapoznać się niniejszą instrukcją obsługi. Przed rozpoczęciem użytkowania waga powinna być włączona, co najmniej przez 30 minut. W czasie eksploatacji należy przestrzegać podanych niżej zasad.

		
<p>Nie rozkręcaj wagi. W przypadku uszkodzenia wagi należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem firmy CAS.</p> 	<p>Nie obciążaj wagi obciążeniem większym niż dopuszczalne, określone w specyfikacji wagi.</p> 	<p>Waga musi być uziemiona. Uziemienie odprowadza ładunki elektrostatyczne i zmniejsza ryzyko uszkodzenia wagi.</p> 
<p>Wyłączając wtyczkę prądową z gniazda nie ciągnij za kabel zasilający. Może to spowodować porażenia prądem.</p> 	<p>Nie używaj wagi w pobliżu materiałów łatwopalnych, gdyż może to spowodować pożar.</p> 	<p>Waga nie może pracować w miejscach o dużej wilgotności, gdyż grozi to niebezpieczeństwem porażenia prądem lub uszkodzenia wagi.</p> 
<p>Nie trzymaj wagi w bezpośrednim nasłonecznieniu lub w pomieszczeniach o wysokich temperaturach.</p> 	<p>Wtyczkę prądową wciskaj do gniazda ostrożnie. Używaj tylko oryginalnych kabli.</p> 	<p>Używaj tylko oryginalnych zasilaczy producenta.</p> 

		
<p>Oddawaj okresowo wagę do sprawdzenia i przeglądu autoryzowanym przedstawicielom firmy CAS.</p> 	<p>Unikaj gwałtownych obciążeń szalki (rzucania towaru na szalkę), gdyż może to spowodować uszkodzenia czujnika tensometrycznego.</p> 	<p>Nie przenoś wagi chwytając za szalkę. Wagę należy przenosić trzymając ją za spód.</p> 
<p>Waga powinna być użytkowana na stabilnym podłożu i w stałych warunkach temperaturowych.</p> 	<p>Waga musi być wypoziomowana zgodnie ze wskazaniem poziomicy.</p> 	<p>Unikaj bezpośredniego oddziaływania fal elektromagnetycznych na wagę. Duże zakłócenia elektromagnetyczne mogą powodować nieprawidłową pracę wagi.</p> 
<p>Wyciągaj baterie z wagi, jeśli nie jest ona używana przez dłuższy czas.</p> 		

2 Wstęp

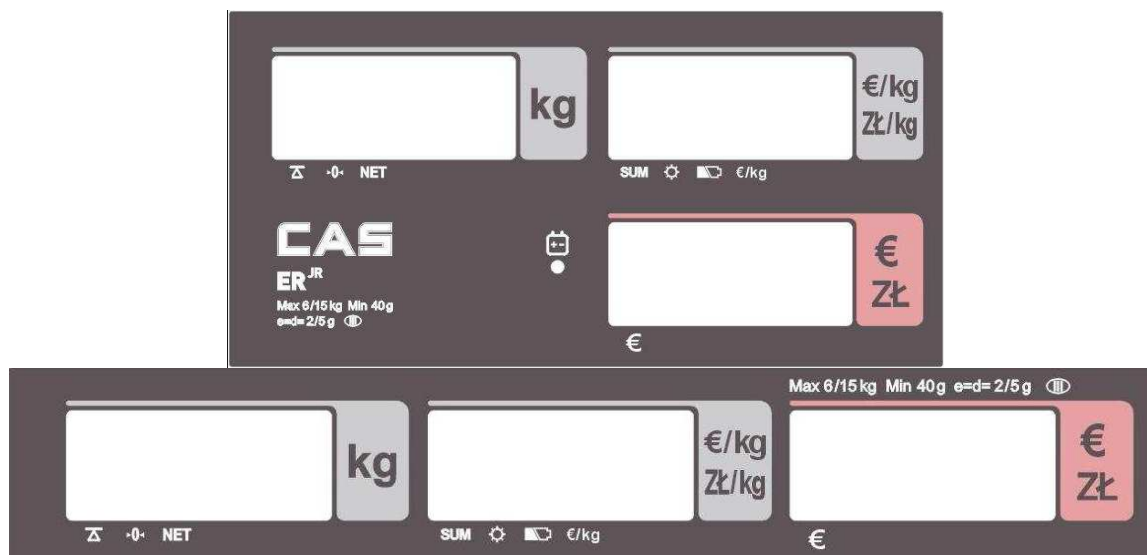
Dziękujemy Państwu za zakup elektronicznej wagi kalkulacyjnej CAS ER-JUNIOR. Waga została zaprojektowana i wykonana przez koreańską firmę CAS CORPORATION z największą starannością i z myślą o użytkowniku. Wierzmy, że będą Państwo zadowoleni z użytkowania wagi.

Zawsze należy pamiętać o zasadach bezpieczeństwa podczas instalacji i użytkowania wagi a wszelkie problemy, pytania i niejasności prosimy zgłaszać autoryzowanym przedstawicielom firmy CAS.

3 Widok ogólny



4 Wyświetlacz



5 Klawiatura

Widok klawiatury



Funkcje klawiszy

KLAWSZ	FUNKCJA
0 ~ 9	Klawisze numeryczne.
M1 ~ M4	Klawisze szybkiego wywołania bezpośrednich kodów PLU.
C	Klawisz anulacji.
-0-	Klawisz ręcznego zerowania wskazań wagi.
-T-	Klawisz funkcji "TARA" – Wprowadzenie / Usunięcie tary.
€	Klawisz przeliczenia na € (Euro).
⏻	Klawisz Włączenia/ Wyłączenia wagi.
*	Klawisz funkcyjny – Po naciśnięciu dłuższym niż 2 sekundy umożliwia zapamiętanie danych PLU.

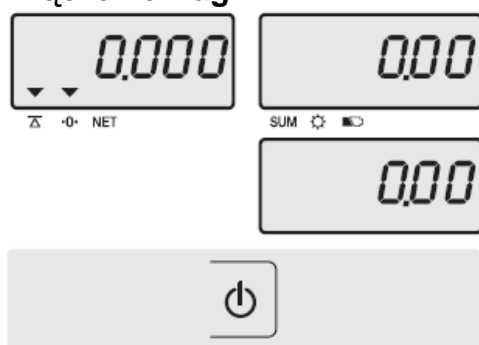
Symbole na wyświetlaczu


SYMBOL	OPIS
·0· (▼)	Wskaźnik dokładnego zera.
NET (▼)	Wskaźnik włączania funkcji „TARA”.
⚙ (▼)	Wskaźnik włączonego podświetlenia wyświetlacza.
🔋 (▼)	Wskaźnik niskiego poziomu napięcia akumulatora.
⚡	Wskaźnik ładowania akumulatora.
⚠	Wskaźnik stabilnego wskazania masy.
€/kg	Wskaźnik ceny w €.
€	Wskaźnik należności w €.

6 Obsługa wagi

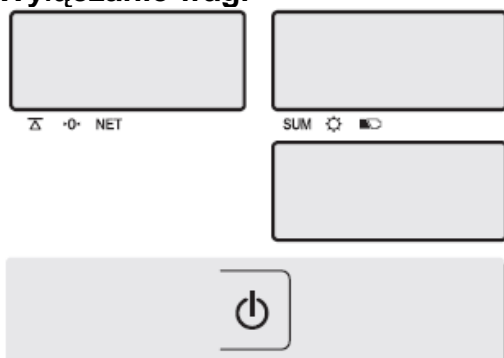
6.1 Uruchomienie wagi


Włączenie wagi



Aby włączyć wagę należy przełączyć przycisk włączania z boku wagi (obok kabla zasilającego) na 1 a następnie nacisnąć przycisk  na klawiaturze. Jeśli waga nie pracuje na bateriach to należy wcześniej podłączyć zewnętrzny zasilacz. Po włączeniu nastąpi test wyświetlacza. Przy włączaniu wagi należy upewnić się, że szalka jest pusta, w przeciwnym wypadku na wyświetlaczu pojawi się błąd „Err 1”. Opis komunikatów o błędach znajduje się na końcu niniejszej instrukcji.

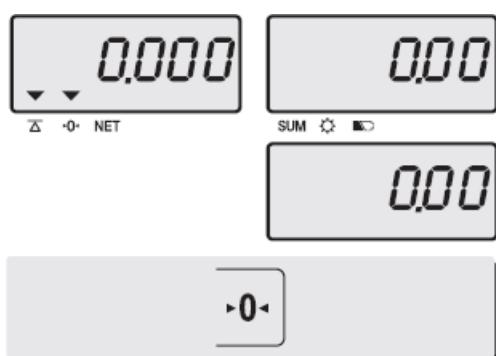
Wyłączanie wagi




Aby wyłączyć wagę należy nacisnąć i przytrzymać przez chwilę przycisk . Aby całkowicie wyłączyć wagę należy przełączyć przycisk z boku (obok kabla zasilającego) na 0.

6.2 Ręczne zerowanie wskazań masy

Jeśli wskazanie masy na wyświetlaczu nie jest zerowe, pomimo iż szalka jest pusta, należy użyć klawisza zerowania, aby wyzerować masę.

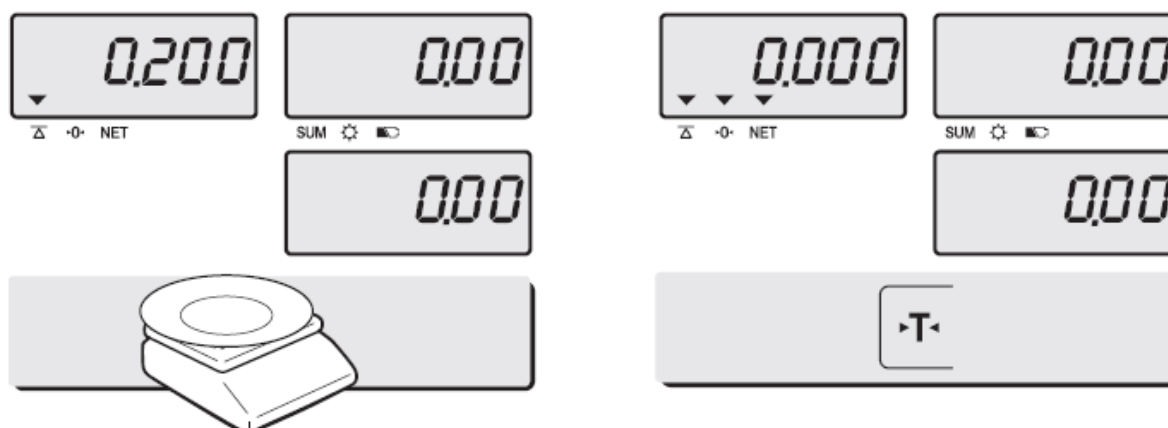


Naciśnij klawisz , aby ustawić punkt zera dla wskazania masy.


6.3 Tarowanie

TARA jest masą pojemnika użytego do ważenia towaru. Naciśnięcie klawisza ►T◀ po położeniu na szalkę pojemnika powoduje wyświetlenie na wyświetlaczu wartości zero.

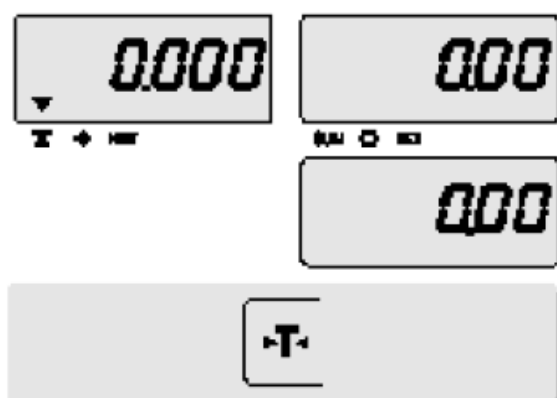
■ Wprowadzenie wartości tary przez zważenie pojemnika na towar:




Umieść pusty pojemnik na szalce, wyświetlacz wskaże masę pojemnika, Np. 200g.

Naciśnij klawisz , wartość tary zostanie zapamiętana, wyświetlacz masy wskaże wartość „0,000”, oraz pojawi się wskaźnik **NET** (▼) informujący o zapamiętaniu wartości tary.

■ Skasowanie zapamiętanej wartości tary:



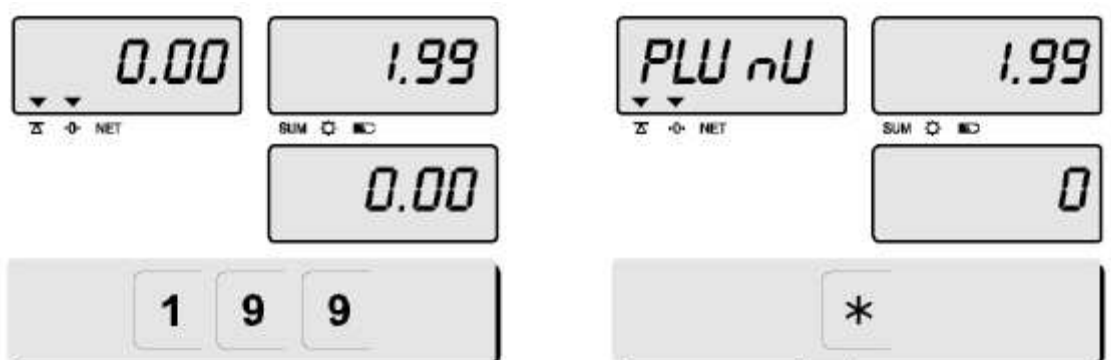
Usuń pojemnik z szalki, naciśnij klawisz , wyświetlacz wskaże, 0,000g, a wskaźnik **NET** (▼) zostanie zgaszony.

7 Programowanie/wywoływanie kodów PLU

Dostępne PLU:

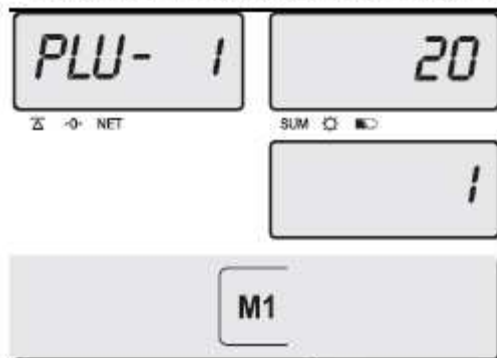
Typ wagi:	Pojemność pamięci PLU	Zakres numeracji:	Uwagi:
ER ^{JR}	4 PLU / nazwa do 16 znaków	1~4	4 klawisze szybkiego dostępu

7.1 Programowanie kodów PLU



Wprowadź z klawiatury numerycznej wartość ceny, która ma być zapamiętana, np. 1.99zł.

Naciśnij klawisz * przez kilka sekund, aby przejść do trybu programowania PLU.



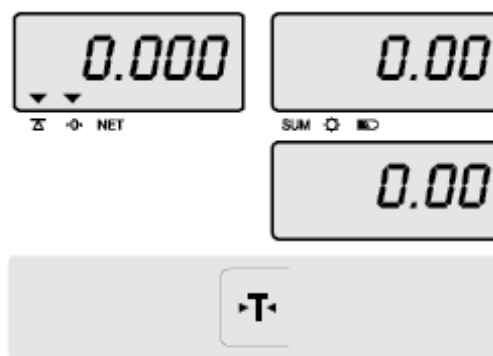
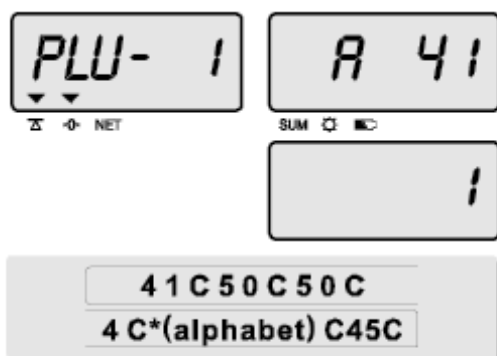
Naciśnij jeden z klawiszy M1 M4 aby zapamiętać cenę zaprogramowaną dla tego klawisza.

Np.: M1

Programowanie nazwy dla PLU

Klawisz „C” służy do wprowadzania znaków i przechodzenia do następnego znaku.

Klawisz „T” służy do przejścia do kolejnej pozycji menu programowania.

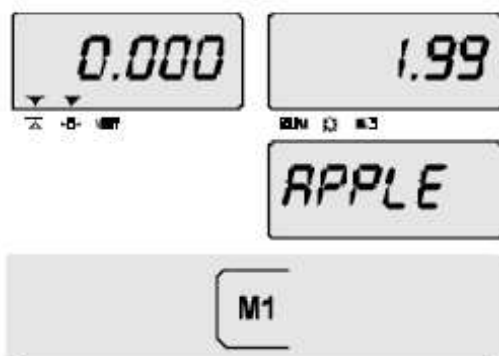


Używając kodów **ASCII** (opisanych w tabeli na stronie 29) wpisz nazwę towaru, np. dla nazwy "APPLE" wprowadzanie znaków będzie następujące:
"4 1 C, 5 0,C, 5 0 C, 4 C(alfabet)* C, 4 5 C
 A P P L E

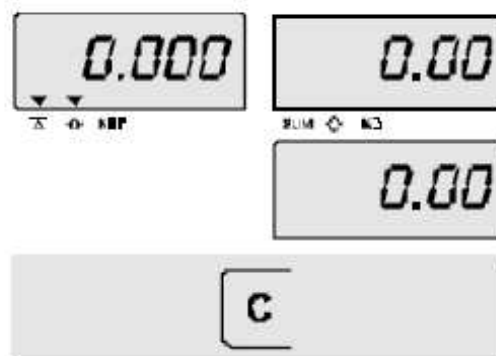
* - C(alfabet) = **M3**

Naciśnij klawisz **>T<**, aby zapisać i powrócić do trybu ważenia.
 Po wprowadzeniu ostatniego znaku i zatwierdzeniu go klawiszem C nastąpi automatyczny powrót do trybu ważenia i programowanie nazwy zostanie zakończone automatycznie.

7.2 Wywoływanie danych pamięci PLU

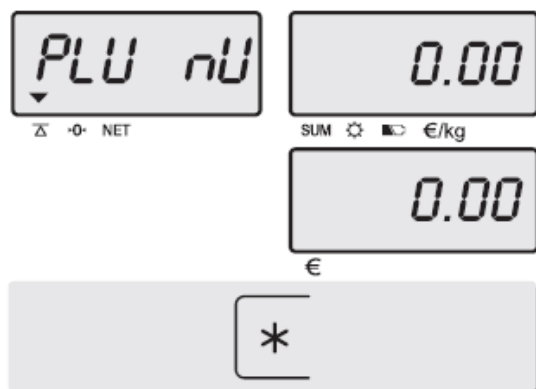


Naciśnij klawisz szybkiego dostępu,
 Np.: **M1** dla PLU 2.

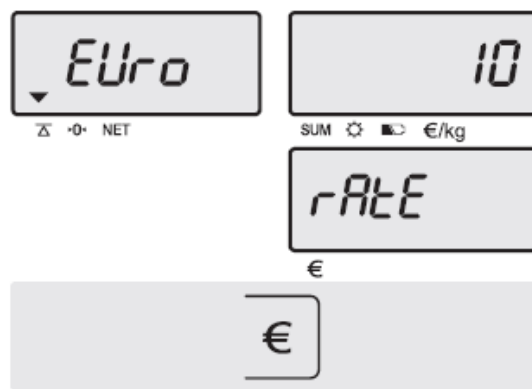


Aby zrezygnować naciśnij klawisz **C**.

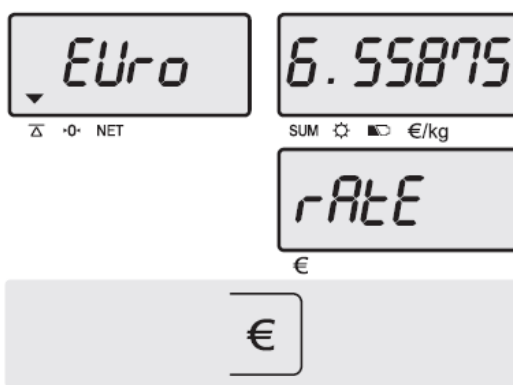
7.3 Programowanie waluty Euro




Naciśnij i przytrzymaj kilka sekund klawisz .

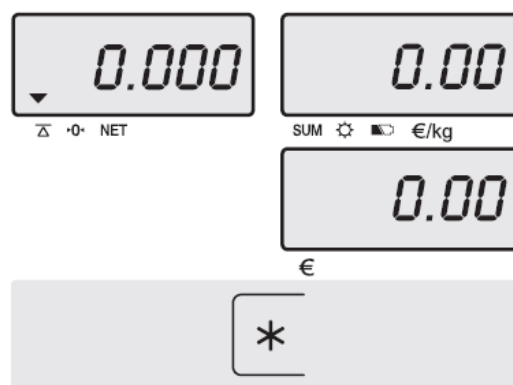



Naciśnij klawisz .



Wpisz wartość przelicznika,
Np.: 1€=6,55875zł
Następnie wprowadź w żądanym miejscu
znak dziesiętny „, ” naciskając klawisz

 odpowiednią ilość razy.

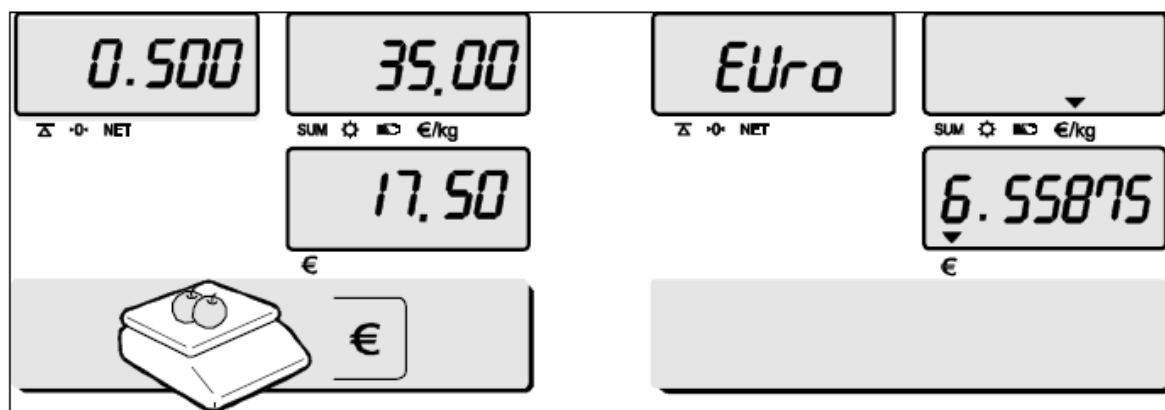


Naciśnij i przytrzymaj klawisz ,
aby zapamiętać przelicznik.

7.4 Przeliczanie waluty

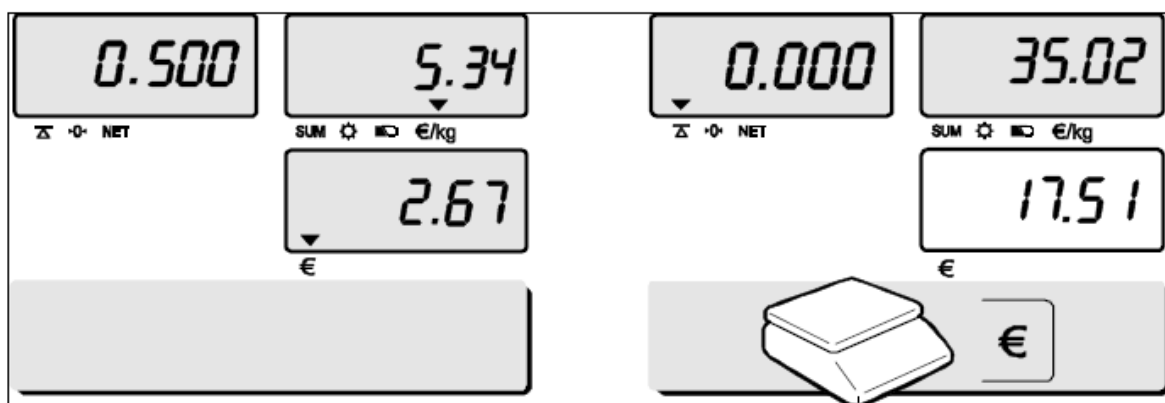
Naciśnięcie klawisza „Euro” spowoduje przejście wagi do wskazywania cen i należności w walucie EURO. Pojawi się przez chwilę komunikat „EURO”.

Należy się upewnić, że kontrolka Euro jest zapalona. Aby powrócić do trybu wskazywanie w ZŁ, należy ponownie nacisnąć klawisz EURO. Kontrolka Euro powinna zgasnąć.




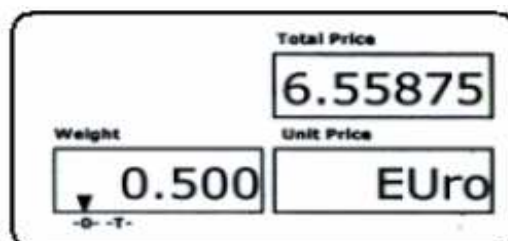
Położ towar na szalce (np.: 0,5kg),
a następnie wprowadź cenę jednostkową
towaru w złotych, np.: 35,00zł

Naciśnij klawisz .
Przez chwilę będzie wyświetlona wartość
przelicznika Euro.



Następnie, waga wyświetli wartość ceny
jednostkowej oraz należności w Euro.
Znaczniki wskazania w Euro będą
widoczne na wyświetlaczu.

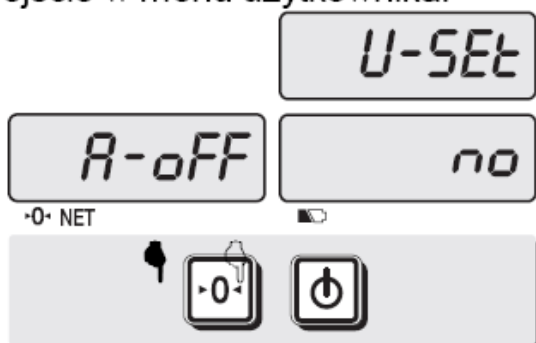
Naciśnij klawisz . Przez chwilę będzie
wyświetlona wartość przelicznika Euro.
Następnie, waga wyświetli wartość należności
oraz ceny jednostkowej w złotych, a znaczniki
wskazania w Euro zostaną zgaszone.
Różnica wskazań ceny i należności jaka
może być widoczna wynika z zaokrągleń
w trakcie przeliczania ceny.






7.5 Menu użytkownika



Funkcja	Dostępne ustawienia	Uwagi
1. Automatyczne wyłączenie wagi „A-oFF”	NO / 10 / 30 / 60	
2. Automatyczne wyłączenie przy rozładowanej baterii „Lo bt”	BL-on / BL-off	

■ Wejście w menu użytkownika:



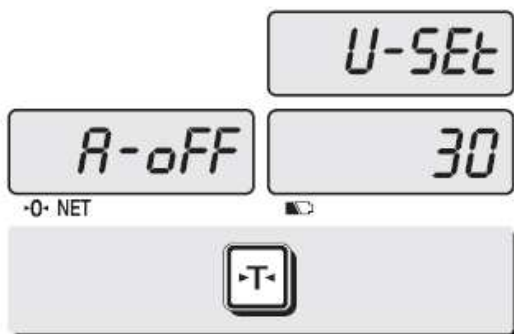
W celu wejścia do menu użytkownika należy wyłączyć wagę klawiszem , a następnie nacisnąć klawisz  i przytrzymując go w stanie wciśnięcia włączyć wagę klawiszem . Po zakończeniu testu startowego na wyświetlaczu pojawi się menu ustawień użytkownika „U-SET”.


W menu użytkownika poszczególne funkcje są wybierane kolejno.

- Aby wybierać żądane ustawienie wyświetlanej funkcji użyj kolejnych naciśnień klawisza .
- Aby zapisać wybrane ustawienie i przejść do ustawień kolejnej funkcji użyj klawisza .

7.6 Ustawienia funkcji automatycznego wyłączenia wagi

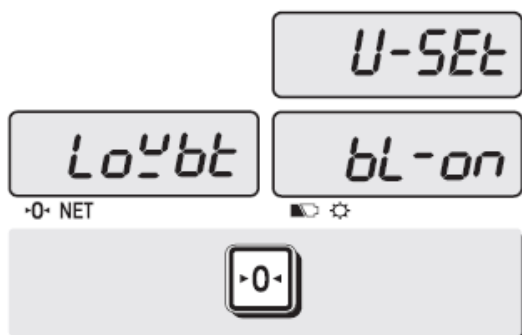
Ustawienie:	Opis:	Uwagi:
NO	Funkcja automatycznego wyłączenia wagi nie aktywna.	
10 (minut)	Automatyczne wyłączenie wagi po upływie 10 minut od wykonania ostatniej operacji	
30 (minut)	Automatyczne wyłączenie wagi po upływie 30 minut od wykonania ostatniej operacji	
60 (minut)	Automatyczne wyłączenie wagi po upływie 60 minut od wykonania ostatniej operacji	





Wybierz żądane ustawienie klawiszem ,

Np:
Wybierz automatyczne wyłączenie wagi po upływie 30 minut od wykonania ostatniej operacji.

- Ustawienia funkcji automatycznego wyłączenia przy rozładowanej baterii:




Naciśnij klawisz , aby przejść do funkcji automatycznego wyłączenia przy rozładowanej baterii.

Wybierz żądane ustawienie klawiszem ,

Np:
Włącz funkcję wybierając „BL-on”.

Uwaga:

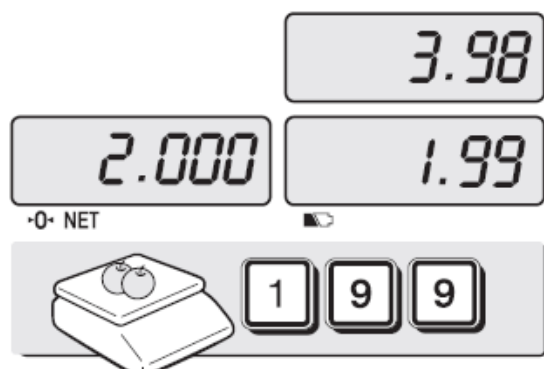
Wyświetlenie znaku  oznacza sygnalizację stanu rozładowana baterii
W takim przypadku należy rozpocząć ładowanie akumulatora przez podłączenie do wagi zasilacza sieciowego.

Wagi ERJR umożliwiają określenie należności za towar ważony przy użyciu ceny wprowadzanej ręcznie albo zapamiętanej w pamięci PLU.

Uwaga:

Zgodnie z obowiązującymi przepisami metrologicznymi na terenie krajów Unii Europejskiej funkcja sumowania jest fabrycznie zablokowana.

7.7 Sprzedaż towaru przy ręcznym wprowadzaniu ceny



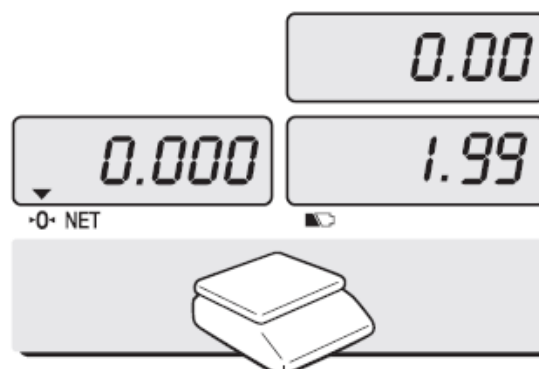
Położ towar na szalce pojawi się wskazanie masy towaru.

Używając klawiatury numerycznej wprowadź wartość ceny za kilogram.

Np.:

1.99 zł/kg

Na wyświetlaczu pojawi się wartość należności.

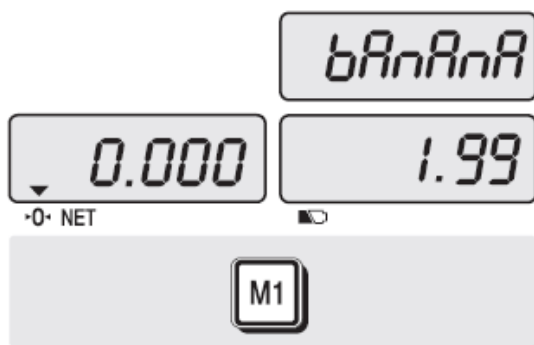


Zdejmij towar z szalki.

Skasowanie wprowadzonej wartości ceny za kilogram nastąpi po naciśnięciu klawisza



7.8 Sprzedaż towaru przy wybraniu bezpośredniego PLU

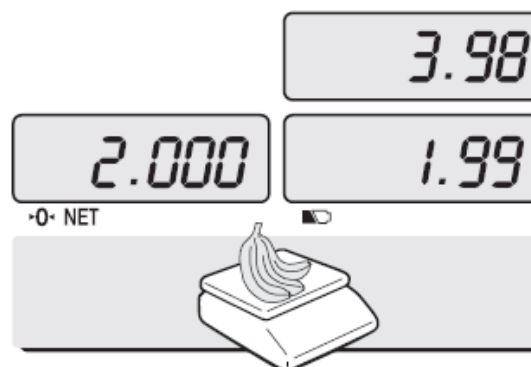


Naciśnij klawisz szybkiego wywołania kodu bezpośredniego PLU

Np.:



Na wyświetlaczu pojawi się wartość ceny za kilogram oraz nazwa towaru (o ile była uprzednio zaprogramowana).



Położ towar na szalce.

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie masy i wartość należności za towar.

Skasowanie wywołanej z pamięci wartości ceny za kilogram nastąpi po naciśnięciu

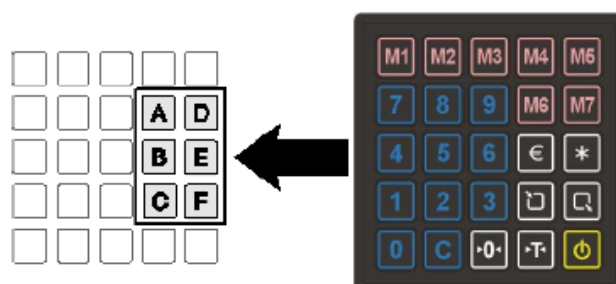
klawisza .

8 Dodatek

Tabela kodów ASCII

HIGH ORDER LOW ORDER	2	3	4	5	6	7	8	9
0	SP	0	@	P	'	p		
1	!	1	A	Q	a	q		
2	~	2	B	R	b	r		
3	#	3	C	S	c	s		
4	\$	4	D	T	d	t		
5	%	5	E	U	e	u		
6	&	6	F	V	f	v		
7	·	7	G	W	g	w		
8	(	8	H	X	h	x		
9	)	9	I	Y	i	y		
A	*	:	J	Z	j	z		
B	+	;	K	[	k			
C	,	<	L	¥	l			
D	-	=	M	]	m			
E	.	>	N	^	n			
F	/	?	O	_	o			

Położenie klawiszy literowych przy wprowadzaniu znaków za pomocą kodów ASCII.



9 Komunikaty o błędach

Komunikat błędu	Przyczyna	Rozwiązanie
"Err 0"	Niestabilne wskazanie masy.	Usuń z szalki kołyszący się towar.
"Err 1"	Nastąpiła zmiana punktu zera w stosunku do ustawionego w czasie kalibracji.	Szalka była obciążona w czasie testu po włączeniu wagi. Należy ponownie włączyć wagę z pustą szalką. Jeżeli to nie pomogło, skontaktuj się z serwisem CAS.
"Err 3"	Przeciążenie.	Zdejmij ważony towar z szalki.
"Err 5"	Tara już została wprowadzona.	Usuń dotychczasową tarę.
"Err 7"	Wartość należności została przekroczone.	Wprowadź niższą cenę lub zmniejsz ilość ważonego towaru.
"Err 8"	Przekroczona należność w Euro po przeliczeniu kursu.	Zmień cenę lub kurs Euro.
"Err 11"	Błąd pamięci modułu analogowo cyfrowego.	Skontaktuj się z serwisem CAS.
"Err 12"	Błąd parametrów kalibracji.	Skontaktuj się z serwisem CAS.
"Err 13"	Błąd kodów klawiszy.	Skontaktuj się z serwisem CAS.
"Err 14"	Błąd zakresu kalibracji.	Skontaktuj się z serwisem CAS.
"Err 15"	Błąd ceny jednostkowej.	Popraw cenę jednostkową.

10 Dane techniczne

MODEL	ER ^{JR}
Obciążenie	Dwuzakresowa 6/15kg, e=2/5g
Klawisze PLU	4PLU
Wyświetlacz LCD	5/6/6 cyfr (masa/cena/należność)
Kontrolki	Zasilania, Stabilność masy, ZERO, TARA, Sygnalizacja słabej baterii, EURO
Temperatura pracy	- 10 °C do +40 °C
Wymiary wagi (mm)	304x324x112
Wymiar szalki (mm)	290x209
Zasilanie	Zasilacz: 230VAC/12V DC lub Akumulator ołowiowy 6V, 4Ah/Hr
Czas pracy na akumulatorze	Ok.180 godz.
Moc pobierana	Ok. 7W
Masa wagi	3,5kg

NOTATKI

Usuwanie zużytych urządzeń



Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.



Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń udzieli Państwu administracja gminna.

Specyfikacja może ulec zmianie bez konieczności powiadamiania przez Producenta.

Oferta NOVITUS SA obejmuje:



kasy fiskalne



drukarki fiskalne



czytniki kodów
kreskowych



drukarki kodów
kreskowych



kolektory danych



wagi



metkownice



terminale
płatnicze



systemy
akceptacji kart
płatniczych



schematy
lojalnościowe

NOVITUS SA

33-300 Nowy Sącz • ul. Nawojowska 118 •

tel. (018) 444 07 20 • fax (018) 444 07 90

Pomoc techniczna w zakresie wag: (018) 444 07 54

e-mail: info@novitus.pl • www.novitus.pl

infolinia: 0 801 13 00 23